

儿童英语分级亲子共读绘本

小飞象
“WE BOTH READ”

儿童英语启蒙
基础级
4-5岁

LULU'S LOST SHOES

露露丢失的鞋

[美] 波拉·布兰肯谢普 (Paula Blankenship) 著

[美] 拉里·莱因哈特 (Larry Reinhart) 绘

杨海宇 译



The National Parenting Center
NPC
美国家长协会
权威推荐



全书朗读
音频下载

可点读

北京市绿色印刷工程
优秀青少年读物绿色印刷示范项目

佳图书出版单位
化学工业出版社

儿童英语分级亲子共读绘本

小飞象
“WE BOTH READ”

儿童英语启蒙
基础级
4-5岁

LULU'S LOST SHOES

露露丢失的鞋

[美] 波拉·布兰肯谢普 (Paula Blankenship) 著

[美] 拉里·莱因哈特 (Larry Reinhart) 绘

杨海宇 译



全国百佳图书出版单位



化学工业出版社

· 北 京 ·

图书在版编目 (CIP) 数据

露露丢失的鞋 / [美] 布兰肯谢普 (Blankenship, P.) 著; [美] 莱因哈特 (Reinhart, L.) 绘; 杨海宇译. —北京: 化学工业出版社, 2016. 3

(“小飞象” WE BOTH READ 儿童英语分级亲子共读绘本)

书名原文: Lulu's Lost Shoes

ISBN 978-7-122-26159-5

I. ①露… II. ①布…②莱…③杨… III. ①英语-儿童读物 IV. ①H319.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 015026 号

Lulu's Lost Shoes

Text Copyright © 2004 by Paula Blankenship

Illustrations Copyright © 2004 Larry Reinhart

All rights reserved.

This book is published under license from Treasure Bay, Inc.



The simplified Chinese character-English editions rights arranged through Rightol Media

本书中文简体版权经由锐拓传媒取得 Email: copyright@rightol.com

本书中文简体字版由 Treasure Bay, Inc. 授权化学工业出版社独家出版发行。

未经许可, 不得以任何方式复制或抄袭本书的任何部分, 违者必究。

北京市版权局著作权合同登记号: 01-2015-8749

责任编辑: 马 骄 梁郁菲

装帧设计: 尹琳琳

责任校对: 陈 静

出版发行: 化学工业出版社 (北京市东城区青年湖南街 13 号 邮政编码 100011)

印 装: 北京东方宝隆印刷有限公司

787mm × 1092mm 1/16 印张 3 字数 50 千字 2016 年 6 月北京第 1 版第 1 次印刷

购书咨询: 010-64518888 (传真: 010-64519686) 售后服务: 010-64518899

网 址: <http://www.cip.com.cn>

凡购买本书, 如有缺损质量问题, 本社销售中心负责调换。

定 价: 20.80 元

版权所有 违者必究

儿童英语分级亲子共读绘本

小飞象
“WE BOTH READ”

儿童英语启蒙
基础级
4-5岁

LULU'S LOST SHOES

露露丢失的鞋

[美] 波拉·布兰肯谢普 (Paula Blankenship) 著

[美] 拉里·莱因哈特 (Larry Reinhart) 绘

杨海宇 译



全国百佳图书出版单位



化学工业出版社

· 北京 ·

家长指南

这是一套由美国儿童英语阅读教育专家亲力研究，专为儿童英语初学者设计的分级阅读绘本。无论您的孩子是刚刚开始练习英语阅读、喜爱阅读还是兴趣平平，这套书都能帮助和激励您的孩子更有乐趣和轻松地阅读。

这套图书的最大特点是，邀请父母和孩子一起参与到阅读当中，这将是一种新的有趣的阅读体验。通过轮流朗读绘本中生动有趣的故事，高效地提高孩子的英语阅读能力，也为您和孩子提供了一个亲密共处的好机会。

这种亲子共读的方法之所以有效，是因为它集合了阅读中的两个关键因素：“引导者”（父母读）和“执行者”（孩子读）。父母阅读本书的左页，孩子阅读右页，左页的文字和情节较复杂，右页的用词和内容较简单，按照孩子的阅读水平编写。

“一起读，一起学，一起玩！”让我们和孩子一起用愉快的方式，开始美妙的阅读之旅，让他们享受阅读带来的乐趣吧！

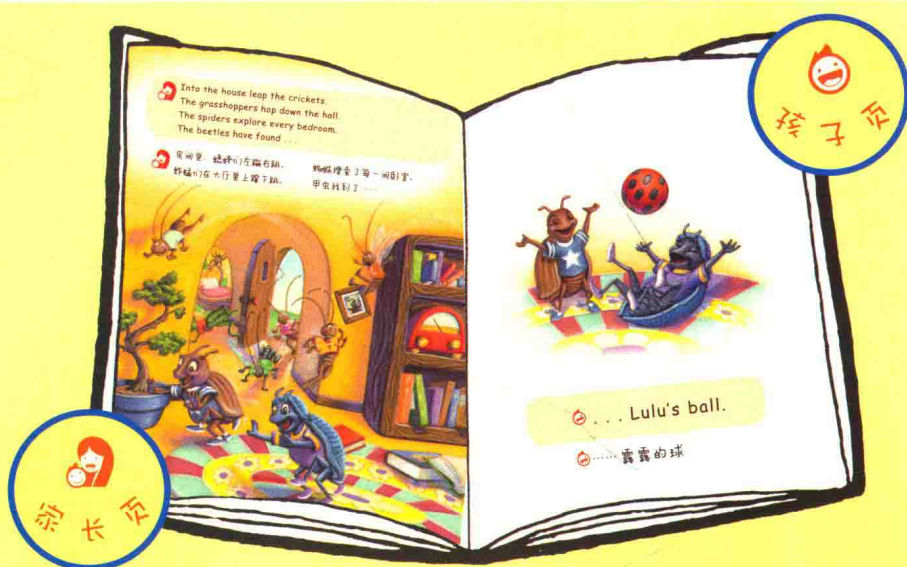
使用说明

1 朗读全文

您可以先大声朗读一遍全文，朗读时带着感情，尽量还原故事的真实情境，以便帮助孩子更好的理解故事概貌。如果孩子不能够完全理解，也可以和孩子就一些情节进行讨论。

2 轮流朗读

你和孩子轮流朗读图书的左页和右页，左页图标是家长朗读页，右页图标是孩子朗读页。



鼓励孩子大声朗读，如果孩子遇到困难，可以先让他尝试着拼读出来，或者从整个故事、上下文句子，甚至图片中找到答案，最后再帮助孩子读出单词或句子。鼓励孩子用手指出所读的单词，使他更好地建立起书写与发音的联系。

3 讨论故事

读完故事，和孩子一起讨论故事。问孩子：“What happened in the story? What’s your favorite part? (故事讲了什么？你最喜欢哪部分？) 也可以就故事里的一些细节进行提问。

4 自己讲故事

鼓励孩子把故事讲出来，讲给其他家庭成员、朋友，甚至宠物或者毛绒玩具。记得及时给予孩子适当的奖励。

5 单词表

全书得最后附有单词表，列出了书中出现的对应级别孩子需要掌握的单词。您可以根据孩子的具体情况，在阅读之前或之后与孩子一起预习或复习这些单词，鼓励孩子大声朗读并记住这些单词，这对提高孩子的词汇量和阅读水平很有帮助。



Morning shines in upon Lulu.

It shines on her little pet, Fred.

She wakes and she yawns and she stretches.

Then Lulu jumps up from . . .



清晨，阳光洒在露露身上。

也同时照着她的小宠物——弗雷德。

她睡醒了，打了个哈欠，伸了伸懒腰。

露露从……上一跃而起。





🐞 . . . her bed.

🐞 …… 她的床



Lulu heads down to the kitchen. She flutters and flitters and dips. She flies past her mom, who is cooking, and into her chair . . .



露露飞向厨房。

她挥动翅膀，时高时低地飞着。

露露掠过正在做饭的妈妈，……坐到自己的座位上。





🤩 . . . Lulu flips.

🤩 露露轻轻一跳



Mother says, "Lulu, stop playing.
Your breakfast is starting to cool!
And time's flying faster than you are.
Please hurry and head off . . .



妈妈说：“露露，别玩了。早饭要凉了！时间飞得比你快，抓紧……”



🍷 . . . to school."

🍷 去学校



Nibbles and burps and "Excuse me!"

Then breakfast is finally done.

Her backpack and lunch are both waiting.

Now Lulu is ready . . .



露露磨磨蹭蹭小口小口地吃着，一边打着嗝一边说：“抱歉！”

终于吃完了早饭，她的书包和午餐已经准备妥当。

现在露露要开始……了。





😄 . . . to run.

😄跑



"Hold it!" calls Dad from his garden.

"Your feet are all wiggling free.

Go put on your shoes before leaving!

I saw them last night by . . .



"等一下!" 爸爸的声音从花园里传来, "你的脚总是扭来扭去的。走之前把鞋穿上! 我昨天晚上看见它们在……旁。"



👤 . . . the tree."

👤 树



Lulu looks under the willow.

Now where in the world could they be?

She asks her pet, Fred, "Have you seen them?"

But he shrugs, saying, "Don't look . . .



露露看看柳树下。

现在鞋子会在哪里呢？她问自己的宠物弗雷德：“你见过它们吗？”

但是弗雷德耸耸肩回答：“别看……”

